



# STEMPER®



© ADAMA Agan Ltd.

KASVUNSÄÄDE/  
TILLVÄXTREGLERING

Valmistetyyppi: EC/  
Preparattyp: EC



## Tehoaine/Verksamma ämne:

- Trineksapakki-etyyli/Trinexapak-etyl ester 175 g/l, 17,5 % (w/w)

## ! Tiedot/Information

Rekisterinumero/Registerningsnummer: 4030

Luvanhaltija/Registerningsinnehavare:

ADAMA Registrations B.V.

Arnhemseweg 87

3832 GK Leusden

Hollanti/Nederlanderna

[www.adama.com](http://www.adama.com)

J2487IPFR\_01



Skannataan käytettäväksi/  
Scanna för användning



NO VARNISH  
AREA



FINLAND

5 L e



# STEMPER®

Käyttäjäryhmä: Ammattikäyttäjät

#### Käyttötarkoitus

Kasvunsäätiöön ja lakoutumisen estämiseen ruis-, ruisvehnä-, kevä- ja syysvehnä-, kevä- ja syysohra- ja kauraviljelyksiltä sekä heinien siemenviljelyksiltä.

Ärsytää ihoa • Ärsytää voimakkaasti silmiä • Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion • Saattaa vahingoittaa elimiä (ruoansulatuskanava) pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa • Myrkyllistä vesiliölle, pitkäaikaisia haittavaikutuksia • Noudata käyttöohjeita ihmisen terveydelle ja ympäristölle aiheutuvien vaarojen välttämiseksi • Säilytä lasten ulottumattomissa • Älä hengitä pölyä/savua/kaasua/sumua/höyryä/suihketta • Käytä suojakäsineitä/ suojavaatetusta/silmensuojaista/kasvonsuojaista  
• JOS KEMIKAALIA JOUTUU IHOLLE: Pese runsalla vedellä/... • Jos ilmenee ihoärsytystä tai ihottumaa: Hakeudu lääkäriin • JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuhdo huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista mahdolliset pöölinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista • Jos silmä-ärsyts jatkuu: Hakeudu lääkäriin • Hakeudu lääkäriin, jos ilmenee pahoinvointia • Valumat on kerättävä.

#### Suojaainohjeet

Valmistetta käsiteltäessä on käytettävä kumisaappaita, suojaapukua, kemikaalin kestäviä suojakäsineitä (esim. nitrilli) ja päähinettä. Hengitystiet altistavissa työvaiheissa on lisäksi käytettävä hengityksensuojaista varustettuna P2/A2 suodattimella.



VAROITUS  
WARNING



Användargrupp: Yrkesanvändare

#### Användningsändamål:

För tillväxtreglering och för att förhindra liggsäd av råg-, rågvete-, vär- och höstvete-, vär- och höstkorns- och havreodlingar samt utsädesodlingar för hö.

Irriterar huden • Orsakar allvarlig ögonirritation • Kan orsaka allergisk hudreaktion • Kan orsaka organskador mag-tarmkanalen genom lång eller upprepad exponering • Giftigt för vattenlevande organismer med långtidseffekter • För att undvika risker för människors hälsa och för miljön, följ bruksanvisningen • Förvaras oåtkomligt för barn • Inandas inte damm/rök/gaser/dimma/ängor/sprej • Använd skyddshandskar/skyddskläder/ögonskydd/ansiktsskydd • VID HUDKONTAKT: Tvätta med mycket vatten/... • Vid hudirritation eller utslag: Sök läkarhjälp • VID KONTAKT MED ÖGONEN: Skölj försiktigt med vatten i flera minuter. Ta ur eventuella kontaktlinser om det går lätt. Fortsätt att skölja • Vid bestående ögonirritation: Sök läkarhjälp • Sök läkarhjälp vid obehag • Samla upp spill.

#### Skyddsutrustning

Vid hantering av produkten bör man använda gummiträskor, skyddsdräkt, kemikalieresistenta skyddshandskar (t.ex. nitril) och huvudbonad. Vid arbete som exponerar andningsvägarna bör andningsskydd försedd med filter P2/A2 användas.

UFI: U31H-R3YK-F00U-M7M9

UN3082



8 718077 015323

L12487IPBB\_01

Käyttäjäryhmä: Ammattikäyttäjät

#### Käyttötarkoitus

Kasvunsäätiöön ja lakoutumisen estämiseen ruis-, ruisvehnä-, kevät- ja syysvehnä-, kevät- ja syysohra- ja kauraviljelyksiltä sekä heinien siemenviljelyksiltä.

Ärsytää ihoa • Ärsytää voimakkaasti silmiä • Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion • Saattaa vahingoittaa elimiä (ruoanallergian kannavalta) pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa • Myrkyllistä vesiliöille, pitkäaikaisista haittavaikutuksista • Noudata käyttöohjeita ihmisen terveydelle ja ympäristölle aiheutuvien vaarojen välttämiseksi • Säilytä lasten ulottumattomissa • Älä hengitä pölyä/savua/kaasua/sumua/höyryä/suihketta • Käytä suojakäsineteitä/suojaavatustusta/silmensiusojaista /kasvensuojaista • JOS KEMIKAALIA JOUTUU IHOLLE: Pese runsaalla vedellä/... • Jos ilmenee ihärsytystä tai ihottumaa: Hakeudu lääkäriin • JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuhdo huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista mahdolliset piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista • Jos silmä-ärsytys jatkuu: Hakeudu lääkäriin • Hakeudu lääkäriin, jos ilmenee pahoinvointia • Valumat on kerättävä.

#### Suojaaineet

Valmistetta käsiteltäessä on käytettävä kumisaappaita, suojaapukua, kemikaalin kestäviä suojakäsineteitä (esim. nitrilli) ja pöähinettä. Hengitystiet altistavissa työvaiheissa on lisäksi käytettävä hengityksensuojaista varustettuna P2/A2 suodattimella.

Användargrupp: Yrkesanvändare

#### Användningsändamål:

För tillväxtreglering och för att förhindra liggsöd av råg-, rågvete-, vår- och höstvete-, vår- och höstkorns- och havreodlingar samt utsädesodlingar för hö.

Irriterar huden • Orsakar allvarlig ögonirritation • Kan orsaka allergisk hudreaktion • Kan orsaka organskador mag-tarmkanalen genom lång eller upprepad exponering • Giftigt för vattenlevande organismer med långtidseffekter • För att undvika risker för människors hälsa och för miljön, följ bruksanvisningen • Förvaras oätkomligt för barn • Inandas inte damm/rök/gaser/dimma/ängor/sprepj • Använd skyddshandskar/skyddskläder/ögonskydd/ansiktsskydd • VID HUDKONTAKT: Tvätta med mycket vatten/... • Vid hudirritation eller utslag: Sök läkarhjälp • VID KONTAKT MED ÖGONEN: Skölj försiktigt med vatten i flera minuter. Ta ur eventuella kontaktlinser om det går lätt. Fortsätt att skölja • Vid bestående ögonirritation: Sök läkarhjälp • Sök läkarhjälp vid obehandling • Samla upp spill.

#### Skyddsutrustning

Vid hantering av produkten bör man använda gummistövlar, skyddsdräkt, kemikalieresistenta skyddshandskar (t.ex. nitril) och huvudbonad. Vid arbete som exponerar andningsvägarna bör andningsskydd försedd med filter P2/A2 användas.



UFI: U31H-R3YK-F00U-M7M9

UN3082



8 718077 015323



SUOMI

SVENSKA

avaa tästä  
öppnas här

## KÄYTÖTÄRKOITUS

Kasvunsäätiöön ja lakoutumisen estämiseen ruis-, ruisvehnä-, kevät- ja syysvehnä-, kevät- ja syysohra- ja kauraviljelyksiltä sekä heinien siemenviljelyksiltä.

## KÄYTÖN RAJOITUKSET

### Vesistörajoitus

Vesistöihin rajoittuvilla alueilla ruiskutettaessa on jätettävä vesielöiden suojelemiseksi 3 metrin suojaetäisyys vesistöihin. Traktoriruiskun täytöön vesistöstä ei saa käyttää ruiskun täyttölaitetta eikä ylijäänyttä ruiskutusnestettä tai ruiskunpesunestettä saa päästää vesiin.

Älä saastuta vesiä tuotteella tai sen pakkauksella. Vältä ruiskuttamista tuulisella säällä.

## MUUT OHJEET

### Varastointi ja säilyvyys

Säilytettävä kuivassa ja viileässä, pakkaselta suojattuna.

### Pakkausten ja valmisteen hävittäminen

Ylijäänyt, käyttökelvoton kasvisuojeluaine viedään vaarallisen jätteen keräyspisteeseen ja tyhjät, huuhdellut myyntipakkaukset asianmukaiseen jätepisteeseen.

### Muut suositukset ja ohjeet

Joissain tapauksissa Stemperin käytön jälkeen fytotoksisia oireita voi esiintyä kevätohralla (kasvuston kehityksen viivistyminen) sekä nurmisiemenviljelyksillä (kasvuston kehityksen ja tuleentumisen viivistyminen).

## SUOJAINOHJEET

Valmistetta käsiteltäessä on käytettävä kumisaappaita, suojapukua, kemikaalin kestäviä suojakäsineitä (esim. nitriili) ja päähinettä. Hengitystiet altistavissa työvaiheissa on lisäksi käytettävä hengityksensuojainta varustettuna P2/A2 suodattimella.

## VALMISTEEN KÄYTÖÖHJE

Stemper käytetään keväällä viljojen ja siemenheinien kasvunsäätiöön. Valmiste vähentää lakoutumista ja edesauttaa tasaisempaa tuleentumista. Stemper imetyy kasviin lehtien ja korren kautta. Se kulkeutuu systeemisesti kasvupisteesseen, se vaikuttaa kasvin solunjakutumiseen hillitsemällä gibberelliinihapojen tuotantoa. Tuloksena on lyhympi ja vahempi korsi ja siten pienempi lakoviljariski. Käytettävä ennen tähkän/röyhyn esille tuloa.

**Käytönmäärä:** Seuraa alla olevan taulukon käytönmäärää. Huomioi, että valmistetta saa käyttää samalla lohkolla korkeintaan kerran kasvukaudessa.

Käyttökohde	Käyttömäärä, L/ha	Ajankohta, kehitysaste (BBCH)	Huomautukset
Kevätvehnä	0,2-0,5	30-49 Korrenkasvun alusta ensimmäisten vihneiden esille tuloon	Korkein annos heikkokortisilla lajikkeilla ja voimakaskasvuissa kasvustoissa
Ruisvehnä	0,3-0,5	29-49 Pensomisen lopusta ensimmäisten vihneiden esille tuloon	Korkein annos heikkokortisilla lajikkeilla ja voimakaskasvuissa kasvustoissa
Ruis	0,3-0,4	29-49 Pensomisen lopusta ensimmäisten vihneiden esille tuloon	Korkein annos heikkokortisilla lajikkeilla ja voimakaskasvuissa kasvustoissa
Kevätohra	0,2-0,5	30-49 Korrenkasvun alusta ensimmäisten vihneiden esille tuloon	Korkein annos heikkokortisilla lajikkeilla (monitahoiset lajikkeet) ja voimakaskasvuissa kasvustoissa.
Syysvehnä	0,2-0,5	30-49 Pensomisen lopusta ensimmäisten vihneiden esille tuloon	Korkein annos heikkokortisilla lajikkeilla ja voimakaskasvuissa kasvustoissa
Syysohra	0,2-0,5	30-49 Pensomisen lopusta ensimmäisten vihneiden esille tuloon	Korkein annos heikkokortisilla lajikkeilla (monitahoiset lajikkeet) ja voimakaskasvuissa kasvustoissa.
Kaura	0,2-0,4	30-34 Korrenkasvun alusta neljännen solmu-välin muodostumiseen	Ei suositella BBCH 33 jälkeen, jolloin voi aiheuttaa vaurioita, jos lippulehti on jo tulossa esiin.
Siemenheinä	0,4-1,0	30-49 Korrenkasvun aikana	Korkein annos vain voimakaskasvuissa kasvustoissa.

**Vesimäärä:** 150-300 L/ha, korkein vesimäärä tiheissä kasvustoissa.

Sekoittettaessa valmistetta triatsoleihin voidaan annosta pienentää noin 20 %. Pienin annos kuitenkin kunkin kasvin kohdalla mainittu alin käyttömäärä.

Paras teho saavutetaan käsittelemällä kuivia kasveja, kun valointensiteetti on korkea. Optimilämpötila on + 10 °C, mutta Stemper voi käyttää vielä + 8°C lämpötilassa. Vältä käsittelyä hallan jälkeen tai hallariskin esiintyessä. Älä käytä valmistetta yli + 24 °C lämpötiloissa. Käsittelyn jälkeinen halla ei vaikuta tehoon.

Poudanaroilla mailla kasvavaa ja/tai kuivuudesta, märkydestä, ravinteiden puutteesta, taudeista tai muista stressitekijöistä kärsvää kasvusta ei saa ruiskuttaa. Stressitekijöistä kärsvän kasviston käsittely voi joissain tapauksissa pienentää satoa.

Stemper on sateenkestävä 2 tunnin kuluttua käsittelystä.

### RUISKUTUSNESTEEN VALMISTAMINEN

Säiliön täyttö:

- Ruiskun säiliö täytetään ensin puolilleen puhtaalla vedellä
- Käytä taulukossa ilmoitettua käyttömäärää

- Kaada mitattu annos puolityteen säiliöön
- Lisää mahdolliset muut valmisteet ja loppu tarvittavasta vesimäärästä. Sekoittajan annetaan olla käynnissä ruiskutusnesteen valmistuksen ajan.
- Sekoittajan annetaan olla käynnissä kuljetuksen ja levityksen ajan. Ruiskutusnesteen valmistamisessa nestettä ei saa päästää viemäriin, jokiin tai vedenottamoihin. Käytä biopetiä tai tiivistä alustaa, josta nesteet kerätään.

Käytön jälkeen tankki pestää huolellisesti vedellä.

Turvallisuus ja kemikaalivirasto (Tukes) on hyväksynyt valmisten käytettäväksi kasvinsuojeluaineena.

## SVENSKA

### ANVÄNDNINGSÄNDAMÅL

För tillväxtreglering och för att förhindra liggsäd av råg-, rågvete-, vår- och höstvete-, vår- och höstkorns- och havredodlingar samt utsädesodlingar för hö.

### BEGRÄNSNINGAR I ANVÄNDNINGEN

#### Vattenbegränsning

På områden som gränsar till vattendrag bör vid besprutning lämnas en 3 m bred skyddszon mot vattendraget för att skydda vattenorganismerna. Sprutans påfyllningsenhet får inte användas för att fylla på en traktorburen spruta med vatten ur ett vattendrag. Överbliven besprutningslösning och sprutrengöringsmedel får inte släppas ut i vatten.

Förörena inte vatten med produkten eller dess förpackning. Undvik besprutning i blåsigt väder.

### ANDRA ANVISNINGAR

#### Lagring och hållbarhet

Förvaras i torrt, svalt och frostskyddat utrymme.

#### Förstöring av förpackningar och produkt

Överblivet, oanväntbart växtskyddsmedel lämnas till insamlingspunkt för farligt avfall och tomma och sköljda förpackningar lämnas till avfallsstation.

#### Andra rekommendationer och anvisningar

I vissa fall kan fytotoxiska symptom hos vårkorn (fördröjning av grödans utveckling) och i höfröodling (fördröjning av mognad, grödans utveckling) uppträda efter användning av Stemper.

### SKYDDSUTRUSTNING

Vid hantering av produkten bör man använda gummistövlar, skyddsdräkt, kemikaleriresistenta skyddshandskar (t.ex. nitril) och huvudbonad. Vid arbete som exponerar andningsvägarna bör andningsskydd försedd med filter P2/A2 användas.

### BRUKSANVISNING AV PRODUKT

Stemper används på våren för att reglera stråsädens och höfröväxternas tillväxt. Preparatet minskar liggväxt och främjar en jämnare mognad. Stemper uppsugs i växterna via blad och strå. Det rör sig systemiskt till tillväxtpunkten där det inverkar på växtens celldelning genom att hämma produktionen av gibberellinsyror. Resultatet är ett kortare och kraftigare strå och därmed mindre risk för liggväxt. Bör användas före axet / vippan blir synlig.

Bruksmängd: Följ bruksmängderna i tabellen nedan. Observera att den högsta tillåtna användningen av preparatet på samma skifte är 1 användning/växtpériod.

Bruksändamål	Bruksmängd L/ha	Tidpunkt, utvecklingsstadium (BBCH)	Anmärkningar
Höstvete	0,2-0,5	29-49 (från slutet av bestockningen till axets första agnar just synliga)	Högsta dos för sorter med svagt strå och i grödor med stark tillväxt
Rågvete	0,3-0,5	29-49 (från slutet av bestockningen till axets första agnar just synliga)	Högsta dos för sorter med svagt strå och i grödor med stark tillväxt
Råg	0,3-0,4	29-49 (från slutet av bestockningen till axets första agnar just synliga)	Högsta dos för sorter med svagt strå och i grödor med stark tillväxt
Höstkorn	0,2-0,5	29-49 (från slutet av bestockningen till axets första agnar just synliga)	Högsta dos för sorter med svagt strå (flerradiga sorter) och i grödor med stark tillväxt.
Vårvete	0,2-0,5	30-49 (från början av stråskjutning till axets första agnar just synliga)	Högsta dos för sorter med svagt strå och i grödor med stark tillväxt
Vårkorn	0,2-0,5	30-49 (från början av stråskjutning till axets första agnar just synliga)	Högsta dos för sorter med svagt strå (flerradiga sorter) och i grödor med stark tillväxt.
Havre	0,2-0,4	30-34 (från början av stråskjutning till 4 utvecklade noder)	Rekommenderas inte efter BBCH 33 stadium, då det kan uppstå skador om flaggbladet redan håller på att komma fram.
Höfrödling	0,4-1,0	30-49 (under stråskjutning)	Högsta dos enbart i grödor med stark tillväxt.

**Vattenmängd:** 150-300 L/ha, största vattenmängd i tätä bestånd.

Då preparatet blandas med triazoler kan dosen minskas med ca 20 %. gå dock inte under lägsta dosering för grödan. Bästa effekt uppnås genom att behandla torr gröda då ljusintensiteten är hög.

Optimal temperatur är + 10 °C, men Stemper kan användas ned till + 8°C

Undvik behandling efter nattfrost och då risk för nattfrost föreligger. Använd inte preparatet i över + 24 °C temperatur.

Nattfrost efter behandling inverkar inte på effekten.

Gröda som växer på torkkänslig och/eller lider av torka, fukt, näringssbrist, sjukdomar eller övriga stressfaktorer får inte besprutas. Behandling av gröda som lider av stressfaktorer kan i vissa fall minska skördén.

Stemper är regntåligt 2 timmar efter behandling

## TILLREDNING AV SPRUTVÄTSKAN

Behållarens påfyllning:

- Fyll först behållaren till hälften med vatten.
- Använd den i tabellen nämnda bruksmängden
- Tillsätt den uppmätta mängden i en halvväld behållare
- Tillsätt eventuella andra preparat och den resterande vattenmängden. Under tillredning av sprutvätskan bör

blandaren vara i användning.

- Under transport och besprutning bör blandaren vara i användning. Vid tillredning av sprutvätskan får vätska inte komma i avlopp, vattendrag eller vattentäkter. Använd biobädd eller tätt underlag där vätskan samlas upp.

Efter användning skall behållaren tvättas omsorgsfullt med vatten

Säkerhets- och kemikalieverket (Tukes) har godkänt preparatet att användning som växtskyddsmedel.



# STEMPER®

KASVUNSÄÄDE/  
TILLVÄXTREGLERING

® ADAMA Agan Ltd.

Valmistetyyppi: EC/  
Preparattyp: EC



## Tehoaine/Verksamma ämne:

- Trineksapakki-etyyli/Trinexapak-  
estylester ..... 175 g/l, 17,5 % (w/w)

## ! Tiedot/Information

Rekisterinumero/Registeringsnummer: 4030

Luvanhaltija/Registereringsinnehavare:

ADAMA Registrations B.V.

Arnhemseweg 87

3832 GK Leusden

Hollanti/Nederlanderna

[www.adama.com](http://www.adama.com)

Valmistuserän numero ja valmistuspäivä: näytä  
pakkausseja/Tillverkningspartiets nummer och  
tillverkningsdatum:  
se förpackning



Skannataan käytettäväksi/  
Scanna för användning



FINLAND

UN3082



8 718077 015330



VAROITUS  
WARNING

Användargrupp: Yrkesanvändare

Användningsändamål:

För tillväxtreglering och för att förhindra liggsäd  
av råg-, rågvete-, vår- och höstvete-, vår- och  
höstkorns- och havreadlingar samt utsädesodlingar  
för hö.

Irriterar huden • Orsakar allvarlig ögonirritation • Kan  
orsaka allergisk hudreaktion • Kan orsaka organskador  
mag-tarmkanalen genom lång eller upprepad  
exponering • Giftigt för vattenlevande organismer  
med långtidseffekter • För att undvika risker för  
människors hälsa och för miljön, följ bruksanvisningen  
• Förvaras oätkomligt för barn • Inandas inte  
damm/rök/gaser/dimma/ängor/sprej • Använd  
skyddshandskar/skyddskläder/ögonskydd/ansiktsskydd  
• VID HUDKONTAKT: Tvätta med mycket vatten/... • Vid  
hudirritation eller utslag: Sök läkarhjälp • VID KONTAKT  
MED ÖGONEN: Skölj försiktig med vatten i flera minuter.  
Ta ur eventuella kontaktlinser om det går lätt. Fortsätt att  
skölja • Vid bestående ögonirritation: Sök läkarhjälp • Sök  
läkarhjälp vid obehag • Samla upp spill.

Skyddsutrustning

Vid hantering av produkten bör man använda  
gummistövlar, skyddsdräkt, kemikalieresistenta  
skyddshandskar (t.ex. nitril) och huvudbonad. Vid arbete  
som exponerar andningsvägarna bör andningsskydd  
försedd med filter P2/A2 användas.

L124870CFR\_01

4 x 5 L



# STEMPER®



ADAMA



FINLAND



VAROITUS/VARNING



UN3082

L12487PAAAR\_01

30 x 20 L